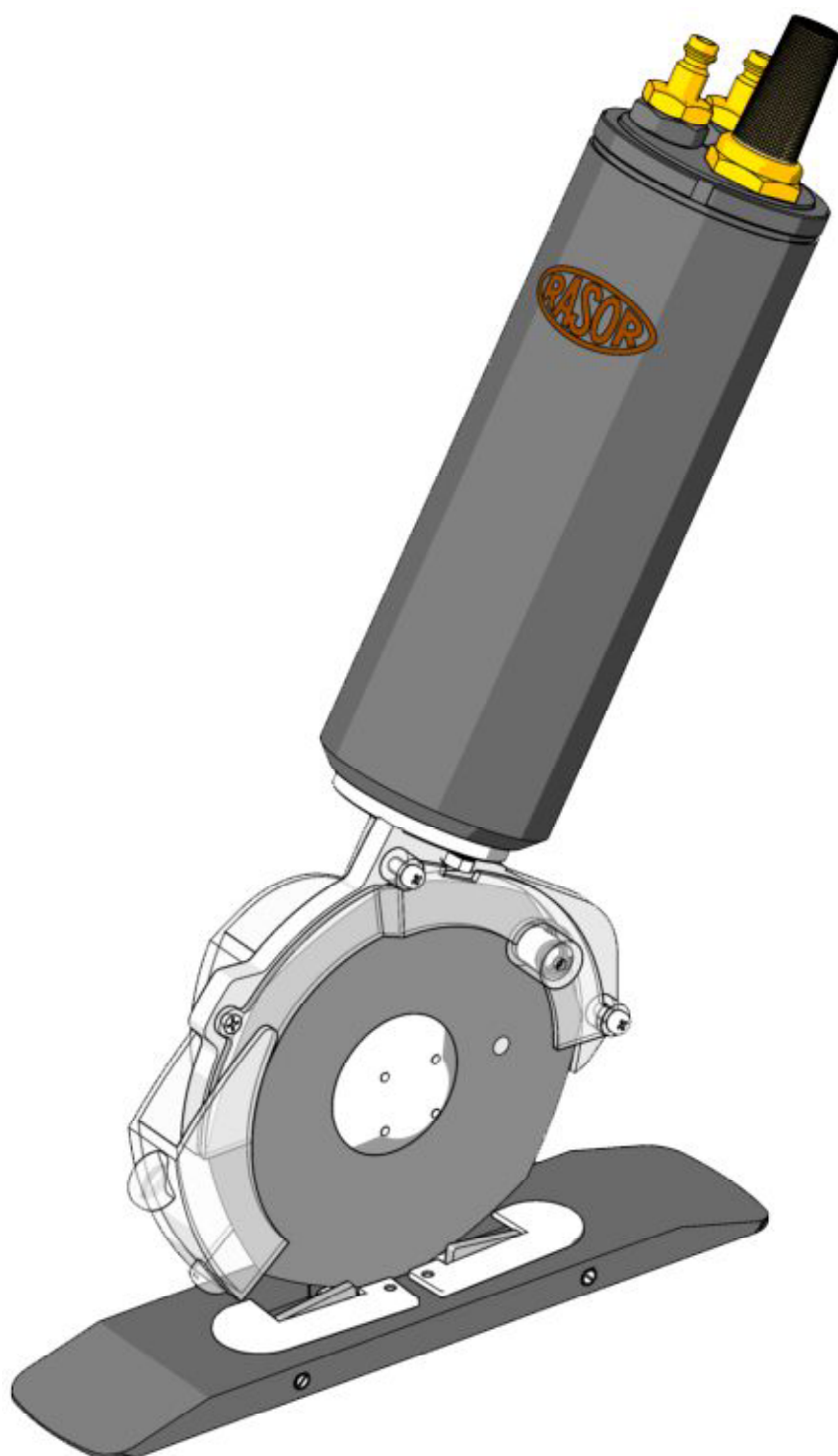


# MANUAL DE USO

Español



**UNIDAD DE CORTE  
MOD. FP120DT**

NÚMERO DE SERIE



dal 1946

ED.1-09/14



Rasor® Elettromeccanica S.r.l. nace en Milano en 1946 gracias a Luigi Spinelli. Desde más de sesenta años produce sistemas de corte automatizados, unidades de corte para aplicaciones textiles y dispositivos de corte eléctricos y neumáticos.

Nacida como punto de referencia para el corte en el campo textil, los productos Rasor® son utilizados en otros sectores: químico, automovilístico, náutico, deportivo, decoración.

Rasor® se precia de la continuidad profesional de tres generaciones, gracias al importante soporte del socio fundador, a su pasión, dedicación y experiencia de setenta años.

Lo que caracteriza Rasor® es ver cada fase de la producción, del proyecto al producto embalado listo para su entrega, desarrollarse en el interior de la empresa, gracias a operadores crecidos profesionalmente en armonía con ésta y con sus socios fundadores, para asegurar la calidad, que desde el principio ha fundamentado la actividad de Rasor®.

Esta aptitud permite a la empresa trabajar todos los días para mejorar la calidad del producto, estudiar y desarrollar nuevos materiales y tecnologías.

## AGRADECIMIENTOS

Estimado Cliente,

ante todo Le agradecemos haber elegido un producto Rasor® Elettromeccanica S.r.l..

Desde hace muchos años Rasor® es un punto de referencia en el sector de los equipos para el corte en los sectores textil, de la confección, de la decoración, de la sastrería, de las instalaciones deportivas, químico, automovilístico, náutico y de los materiales aislantes.

Desde siempre, su producción es sinónimo de fiabilidad, probada de la satisfacción de sus numerosos Clientes.

La Calidad Rasor® regula todas las actividades de la empresa, con el objeto de ofrecer al Cliente un servicio que responde completamente a sus expectativas y necesidades, en términos de calidad del producto, fiabilidad en las entregas y disponibilidad de stock de productos acabados.

Todas las partes de los dispositivos han sido proyectadas y producidas para asegurar prestaciones óptimas. Para mantener un nivel de calidad elevado y de fiabilidad en el tiempo de los productos Rasor®, les rogamos a nuestros Clientes que utilicen sólo repuestos originales y que contacten con la Casa Matriz para cualquier intervención de mantenimiento.

## 1. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



Este manual de uso es parte integrante de la unidad de corte FP120DT y tiene que ser leído atentamente antes de su utilización, ya que proporciona importantes indicaciones relativas a la seguridad de su instalación, uso y mantenimiento. Por este motivo es necesario guardarlo cuidadosamente.



Antes de utilizar la unidad de corte FP120DT, leer atentamente las normas generales de seguridad indicadas abajo.

ES  
3

- **EMBALAJE.**  
Después de haber quitado el embalaje, verificar la integridad de la unidad de corte. En caso de duda, no utilizarla y contactar con un Centro de Asistencia Autorizado. No dejar los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, cartón, etc.) al alcance de niños o discapacitados, pues podrían ser fuente de peligro.
- **EVITAR AMBIENTES PELIGROSOS.**  
Evitar que los componentes de la unidad de corte FP120DT entren en contacto con superficies húmedas o mojadas.
- **MANTENER LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**  
Al área de trabajo no tienen que acceder personas extrañas, sobre todo los niños.
- **MANTENER LIMPIO EL LUGAR DE TRABAJO**  
El lugar de trabajo tiene que ser mantenido siempre limpio y bien iluminado; no tienen que estar presentes líquidos o residuos de aceite.
- **UTILIZAR SIEMPRE LA UNIDAD DE CORTE FP120DT DE MANERA ADECUADA.**  
Efectuar sólo los trabajos para los cuales la unidad de corte ha sido construida, no utilizarla para trabajos inadecuados.
- **RESPETAR EL USO.**  
No cortar materiales demasiado espesos y siempre verificar la condición de la hoja.
- **EVITAR LAS PUESTAS EN MARCHA ACCIDENTALES.**  
Antes de conectar la unidad de corte FP120DT, cerciorarse de que todo haya sido instalado correctamente.
- **ROPA DE TRABAJO.**  
No utilizar ropa ancha o accesorios que puedan enredarse en las partes en movimiento.
- **GAFAS Y GUANTES DE SEGURIDAD DE MALLA METÁLICA**  
Utilizar siempre las gafas y los guantes de protección de malla metálica homologados por Rasor para las operaciones de uso y de mantenimiento (cumpliendo con la Norma UNE EN 388:2004).
- **REPUESTOS**  
Para el mantenimiento y la sustitución utilizar sólo repuestos originales. El mantenimiento de la hoja tiene que ser efectuado sólo por el personal técnico Rasor®.
- **INSTALACIÓN**  
Cualquier instalación no conforme a lo especificado puede comprometer la seguridad del usuario e invalidar la garantía.



dal 1946

## Carta de información

El instalador y el personal encargado del mantenimiento deben conocer a fondo el contenido del manual. Excluyendo las características de base del equipo descrito, la **Empresa Rasor® Elettromeccanica S.r.l** se reserva el derecho de modificar aquellos componentes, detalles y accesorios que considera puedan mejorar el equipo, tanto por exigencias de fabricación como comerciales, en cualquier momento y sin comprometerse a poner esta publicación al día enseguida.

ES

4



**CUIDADO**



### **TODOS LOS DERECHOS SON RESERVADOS SEGÚN LAS INTERNATIONAL COPYRIGHT CONVENTIONS,**

Se prohíbe reproducir cualquier parte de este manual de cualquier forma sin el explícito consentimiento escrito de Rasor® Elettromeccanica S.r.l.

El contenido del manual puede cambiar sin aviso previo.

La documentación contenida en este manual ha sido verificada y juntada con sumo cuidado para que el texto resulte lo más completo y sencillo posible.

El contenido de esta publicación no puede ser interpretado como garantía alguna, ni directa ni indirecta - incluso, en forma no limitativa, la garantía de aptitud para un intento específico. El contenido de este manual no puede ser interpretado como modificación o aclaración de cualquier contrato de compra.

Los equipos de la Empresa Rasor® Elettromeccanica S.r.l. no han sido proyectados para el funcionamiento en ambientes con peligro de explosión y de elevado riesgo de incendios. En caso de daños o de un funcionamiento incorrecto, la unidad de corte FP120DT no tiene que ser utilizada hasta cuando el Servicio de Asistencia Técnica haya terminado la intervención de reparación.

### **Servicio Asistencia Técnica**



dal 1946

Para informaciones contactar con  
RASOR® ELETTROMECCANICA S.r.l.  
Via V. Caldesi, 6; 20161, MILANO (MI) - ITALY  
Tel: +39.02.66221231; Fax: +39.02.66221293  
e-mail: [info@rasor-cutters.com](mailto:info@rasor-cutters.com)  
web: [www.rasor-cutters.com](http://www.rasor-cutters.com)

**CUIDADO**



**El aspecto original de la unidad de corte nunca tiene que ser modificado.** Al recibir la misma, controlar que lo que ha sido entregado corresponda a lo que ha sido pedido.

En caso de falta de conformidad informar inmediatamente a Rasor®.

Además, controlar que durante el transporte no se hayan ocasionado daños.

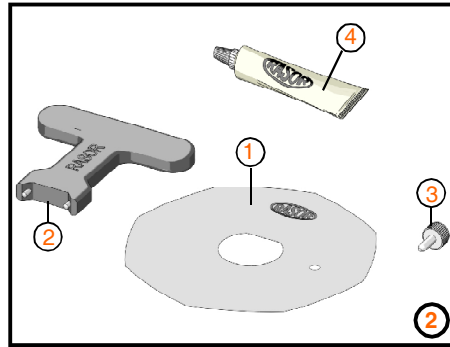


dal 1946

## 2. TRANSPORTE Y EMBALAJE

La unidad de corte es entregada en un maletín y lleva en su interior diferentes elementos opcionales. En la parte exterior del embalaje están indicados el código del producto pedido y el número de serie (véase dibujo 1). En el interior del maletín se encuentran también los siguientes accesorios contenidos en una bolsa pequeña de plástico:

- 1) Hoja poligonal;
- 2) Llave mariposa para desmontar la tuerca de la hoja;
- 3) Punzón para desmontar la hoja;
- 4) Aceite lubricante.

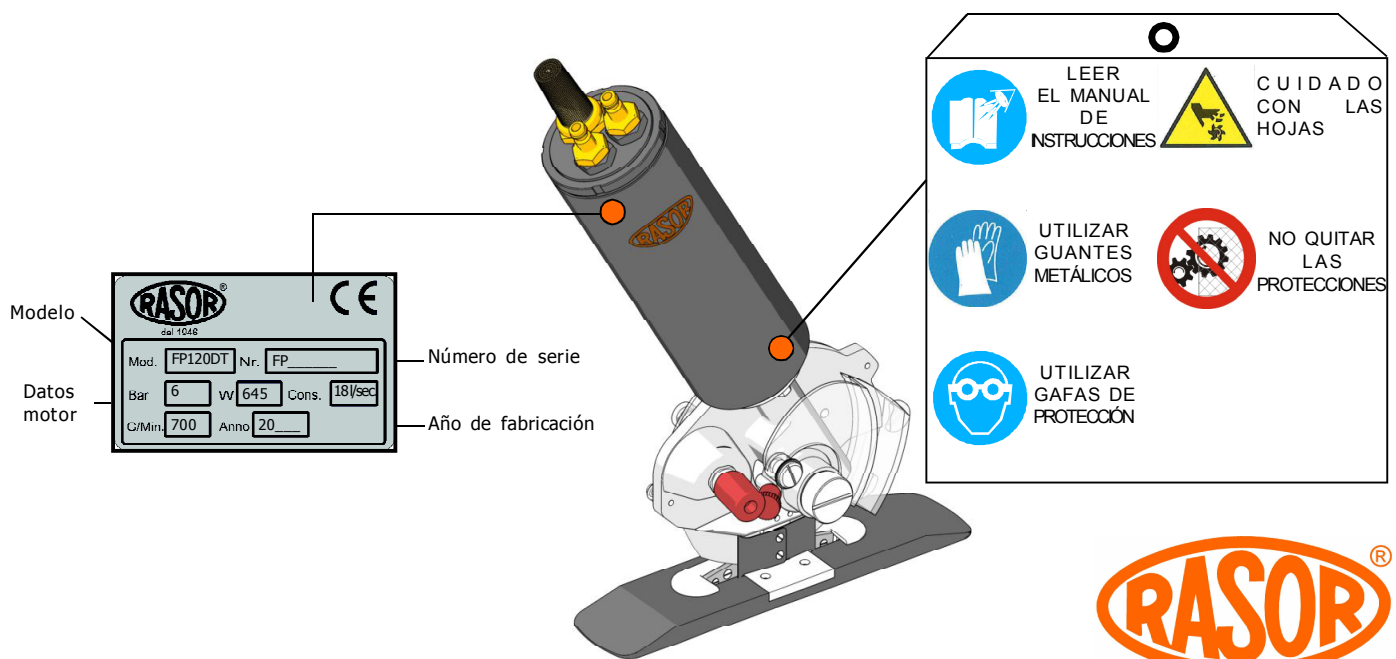


## 3. DATOS DE PLACA

La unidad de corte tiene en su parte anterior la placa de identificación del fabricante y de conformidad a la NORMA 2006/42/CE representada abajo.

**Nunca quitar la placa, aun si hay que vender el equipo. Para cualquier comunicación con el fabricante, siempre indicar el número de serie indicado en la placa misma.**

La unidad de corte lleva una etiqueta con pictogramas que indican las advertencias de seguridad que tienen que ser respetadas cuidadosamente por todos los que utilizan el equipo. **En caso lo indicado antes no fuera respetado, la Empresa fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños o accidentes a personas y a cosas. En dicho caso, el operador es el único responsable hacia los órganos competentes.**



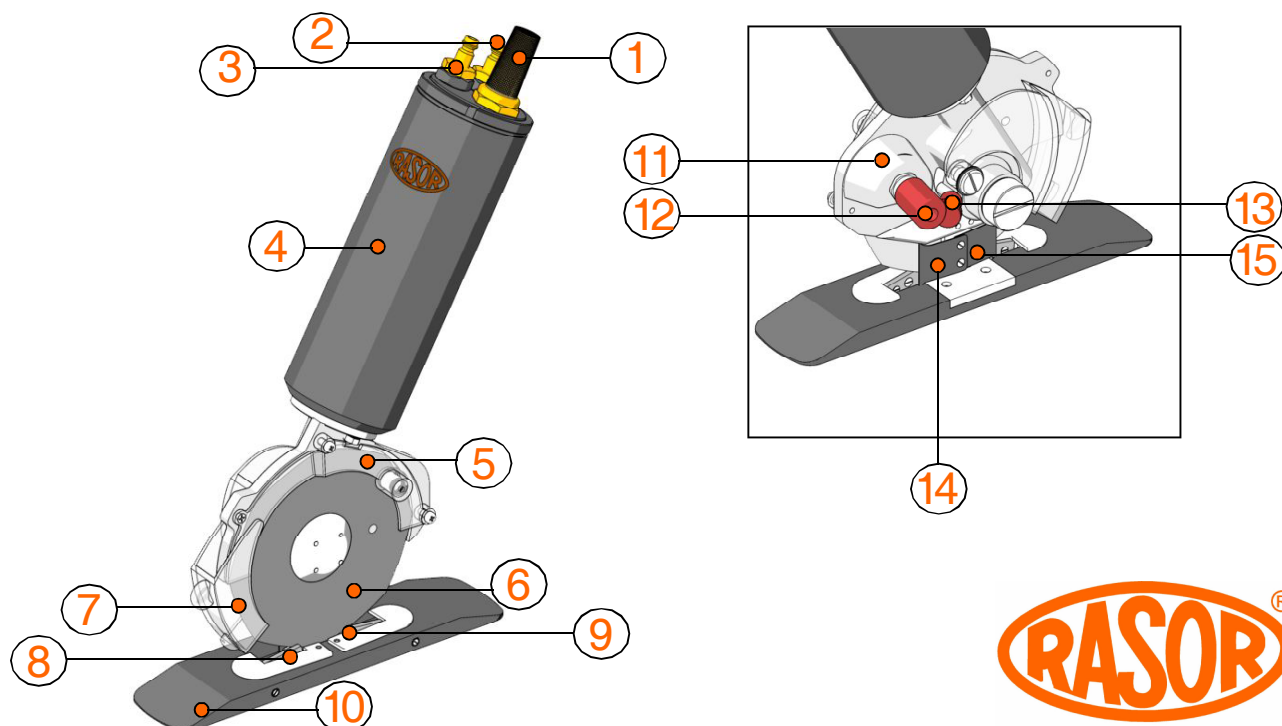
## 4. DESCRIPCIÓN PRODUCTO

ES  
6

El equipo descrito en este manual es una unidad de corte neumática modelo FP120DT apta para ser montada en máquinas automáticas (ej. dispositivos sensores, corte electrónico, etc.). La FP120DT permite operaciones de corte continuo y, mediante el montaje en serie, también el corte con alturas diferentes. Una contrahoja doble de metal duro y una entrada doble del aire permiten a la FP120DT cortar en ambas direcciones, evitando un movimiento y por consiguiente ahorrando tiempo en los procesos de corte cruzado. Con un motor neumático de 1 CV de potencia, la FP120DT puede cortar materiales difíciles con un espesor de hasta 50mm. Es especialmente apta para tejidos técnicos y materiales compuestos. Gracias al principio de corte de la hoja/contra-hoja siempre en contacto y la calidad superior del acero de la hoja entregada, la FP120DT garantiza la separación neta de los dos bordes de material cortado sin deshilachaduras. Una de las características especiales de la unidad de corte FP120DT es la posibilidad de poder afilar la hoja en cualquier momento, sin desmontarla, gracias a una muela montada en el cabezal de la unidad misma. Después de haber efectuado esta operación, es posible empezar de nuevo las operaciones de corte inmediatamente. La unidad de corte de tipo neumático está provista de una conexión roscada para poder ser unida a la mayoría de la tuberías del aire. La turbina perfectamente equilibrada, con un número elevado de revoluciones y totalmente exenta de mantenimiento, reduce al mínimo las vibraciones y el ruido, haciendo cumplir la unidad de corte con la Directiva Europea n°2002/44/CE sobre los riesgos derivados de vibraciones mecánicas. Un aspecto peculiar de la unidad de corte es la posibilidad de ser utilizada también para el corte de materiales húmedos o mojados, por lo tanto es muy indicada para las curtidurías, tintorerías, etc. El uso del aire comprimido como fuente de energía permite trabajar de manera continua sin problemas de calentamiento o sobrecarga del motor. Las partes mecánicas son de acero, bronce y aluminio de elevada calidad y necesitan ser lubricadas después de muchas horas de trabajo.

Elementos del dispositivo

1	Silenciador	9	Contra-hoja izquierda de metal duro
2	Unión derecha 1/4" gas para conector aire	10	Base de aluminio cubierta de Teflón®
3	Unión izquierda 1/4" gas para conector aire	11	Soporte motor
4	Motor neumático	12	Botón afilador
5	Resguardo de protección posterior	13	Engrasador
6	Hoja poligonal	14	Muelle de bloqueo del filo izquierdo
7	Resguardo de protección anterior	15	Muelle de bloqueo del filo derecho
8	Contra-hoja derecha de metal duro		





## 5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Características unidad de corte FP120DT		Características hojas disponibles	
Diámetro hoja	120 mm, con contra-hoja de metal duro	12SHSS	Hoja 8 lados Ø 120 mm, en Acero H.S.S.
Velocidad hoja (a potencia máxima)	700 rev./min	12DHSS	Hoja 12 lados Ø 120 mm, en Acero H.S.S.
Altura útil corte	unos 50 mm	12CSW	Hoja circular Ø 120 mm, en Acero Extra
Potencia motor	645 W con presión máxima*	12SHSSTN	Hoja 8 lados Ø 120 mm, en Acero H.S.S. revestida TIN
Par a potencia máxima	1.6 Nm*	12DHSSTN	Hoja 12 lados Ø 120 mm, en Acero H.S.S. revestida TIN
Presión de trabajo	6 bar (max)	12SMD	Hoja 8 lados Ø 120 mm, en Metal duro integral
Consumo aire	18 litros/seg.*	12SHSSTF	Hoja 8 lados Ø 120 mm, en Acero H.S.S. revestida de Teflón®
Peso	4400 g		
Peso total (con embalaje)	6100 g		
Luminosidad mínima para las operaciones de trabajo	LUX 200		
Vibraciones al arranque	< 2,5 m/s <sup>2</sup>		
Temperatura de uso	0 ~55 °		
Humedad de uso	10 ~ 95% sin condensado		

\* Los datos indicados son detectados a la presión de uso recomendada de 6 bar.

Los datos técnicos son indicativos y pueden variar sin aviso previo

## 6. RUIDO PRODUCIDO

El nivel de presión acústica máxima producida por la unidad de corte FP120DT es aproximadamente 60 dB (A). La medición del ruido aéreo ha sido efectuada según la norma UNE EN ISO 11202:2010. Los niveles de ruido producidos por el dispositivo a distancias diferentes de análisis (sin ningún sistema de filtración de las ondas sonoras) cambian pocos db (A).

### NOTA

Les aconsejamos a los propietarios de la unidad de corte FP120DT que cumplan con el Decreto legislativo italiano 81/08 (seguridad en el lugar de trabajo).

## 7. CAMPO DE APLICACIONES

La unidad de corte FP120DT ha sido proyectada, construida y montada para el corte de tejidos y materiales de cualquier tipo, no metálicos o de madera por medio de hojas rotativas poligonales. El equipo no debe funcionar:

- en ambientes con atmósferas explosivas;
- en presencia de polvo fino o de gases corrosivos;
- para cortar materiales metálicos y de madera.

**Se prohíbe el uso de la unidad de corte FP120DT para usos diferentes de lo indicado arriba ya que esto constituye un peligro.**

## 8. ADVERTENCIAS PARA EL USO

Para trabajar en condiciones de seguridad, recomendamos respetar las advertencias indicadas abajo:

- El trabajo se debe llevar a cabo cumpliendo con las normas de seguridad del país donde se vende el equipo.
- Se prohíbe PERENTORIAMENTE fumar durante las operaciones de instalación o arreglo de la unidad de corte.
- El Cliente se compromete a respetar y a hacer respetar a sus dependientes y a las personas que están bajo su responsabilidad, todas las normas de ley y los reglamentos vigentes acerca de la seguridad, prevención de los accidentes e higiene del trabajo.  
El Cliente por lo tanto garantiza respetar con mucha atención todas las normas y los reglamentos vigentes, así como las disposiciones especiales en vigor en las instalaciones deportivas o públicas que el Cliente declara conocer gracias a informaciones previas.
- La unidad de corte trabaja también sin protección de seguridad. **Esta protección NUNCA tiene que ser quitada.**
- Siempre controlar la resistencia del material a cortar y el tipo de hoja que se está utilizando.
- El cliente deberá entregar a su personal los dispositivos de protección individual necesarios para trabajar y también los indicados por el constructor según los riesgos específicos de la instalación o del área donde el personal trabaja.
- Nunca efectuar regulaciones con la hoja en marcha.
- Siempre tener cuidado con la posición del tubo del aire para evitar que la hoja pueda cortarlo o dañarlo.
- Es posible montar la unidad de corte FP120DT en las máquinas O.E.M., pero su estructura original no debe ser modificada. En caso contrario, esta operación tiene que ser certificada por Rasor®.
- El diámetro mínimo del tubo del aire (interno) y del conector debe ser 8 mm.

## 9. RIESGOS RESIDUALES

Aunque la unidad de corte es segura, los operadores no deben crear situaciones potencialmente peligrosas para su propia seguridad o la de los demás.

- ⊗ Es posible poner en marcha la hoja aun cuando la protección está desmontada.



## 10. INSTALACIÓN Y USO

Para la instalación y el uso de la unidad de corte hacer lo siguiente:

- 1) Fijar la unidad de corte directamente al cuerpo motor mediante dos semianillos y atornillarlos utilizando dos tornillos Allen (véanse figuras 4 y 5).

### **! CUIDADO**

**No apretar excesivamente los dos tornillos Allen para evitar que los dos semianillos deformen el motor. Considerar que el diámetro del motor es 65 mm (véase figura 4). En este caso la garantía pierde su validez.**

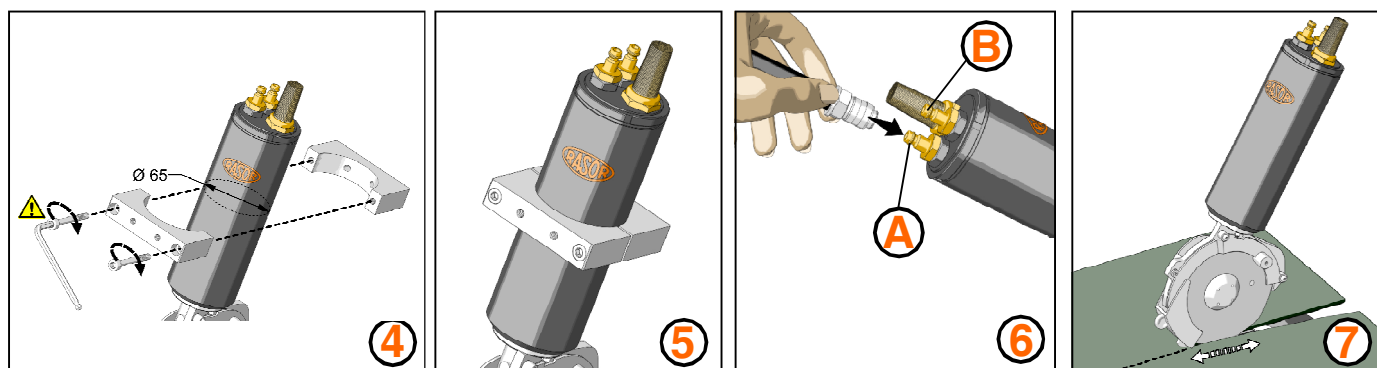
### **NOTA**

La unidad de corte puede ser instalada en cualquier posición/angulación: vertical, volcada, lateral. La base en aluminio no debe necesariamente tocar la superficie de la máquina.

- 2) Preparar el material a cortar;
- 3) Conectar un tubo del aire a la unión rápida "A" y un tubo del aire a la unión rápida "B" (no entregadas) para poder realizar un corte bidireccional (véase figura 6);
- 4) Ajustar el manómetro (opcional) a 6 bar;
- 5) Poner el material encima de la base de corte (véase figura 7);
- 6) Regular la protección móvil anterior según el espesor del material a cortar;
- 7) Activar el aire a distancia y efectuar la operación de corte en un sentido o en el opuesto.

### **NOTA**

La unidad de corte FP120DT puede funcionar permaneciendo fija (avance del material) o avanzando manteniendo el material firme. Es importante que el material a cortar esté tensado lo más posible, sin pliegues.



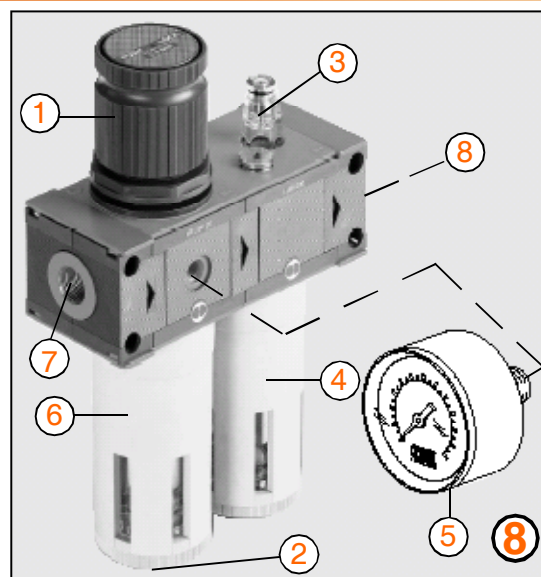
## 11. MANÓMETRO ARIA (OPCIONAL)

La unidad de corte tiene que ser alimentada obligatoriamente con aire lubricado a una presión de 4-6 bar.

Rasor® ofrece como accesorio opcional un filtro grupo reductor con manómetro ya regulado con la cantidad de aceite que tiene que ser suministrada.

Como muestra la figura 8, el grupo está formado por:

- 1 - reductor de presión;
- 2 - válvula descarga condensado;
- 3 - grupo lubricador de gotas;
- 4 - depósito aceite;
- 5 - manómetro;
- 6 - depósito condensado;
- 7 - unión para conexión rápida de la red;
- 8 - unión para conexión rápida a la unidad de corte.



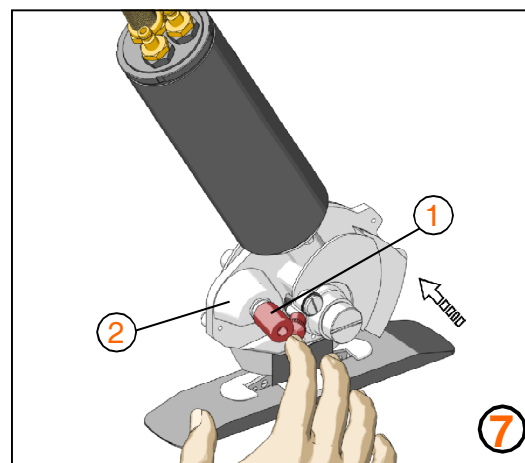
Para el uso y el mantenimiento véase la hoja de instrucciones entregada con el filtro.

## 12. AFILADURA DE LA HOJA

Después de unas horas de trabajo continuado de la unidad de corte, o si la misma perdiera su capacidad de cortar, es necesario afilar la hoja.

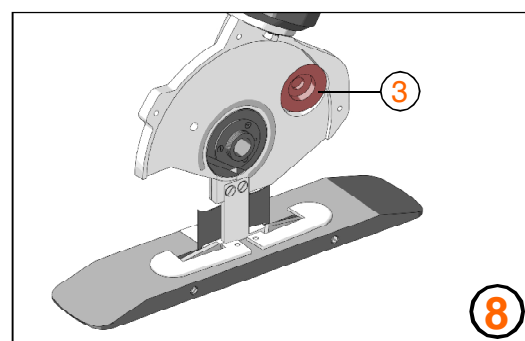
Para efectuar dicha operación, arrancar la hoja y presionar el afilador "2" sobre la misma (presionando el botón "1", como indicado en la figura 7), durante 3-4 segundos.

Repetir la operación 2-3 veces.



Si el proceso de afiladura no fuera eficaz, verificar el desgaste de la muela del grupo de lijado "3" (véase figura 8).

Si la muela "3" estuviera demasiado desgastada o sucia, sustituirla.

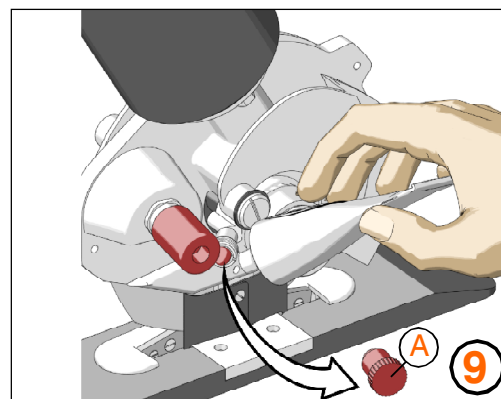


## 13. LUBRICACIÓN

Cada unos 3-4 días de uso continuado de la máquina es necesario efectuar la lubricación del par de engranajes. Para efectuar esta operación, quitar el tapón de protección "A" colocado en el soporte motor y llenarlo con grasa lubricante Rasor.

Atornillar nuevamente el tapón "A" pocos giros.

Atornillar el tapón "A" unos giros cada 2-3 días de uso de la máquina (véase figura 9).



### ⚠ CUIDADO

Nunca la hoja tiene que estar sucia de grasa o de aceite.

## 14. MOTOR NEUMÁTICO

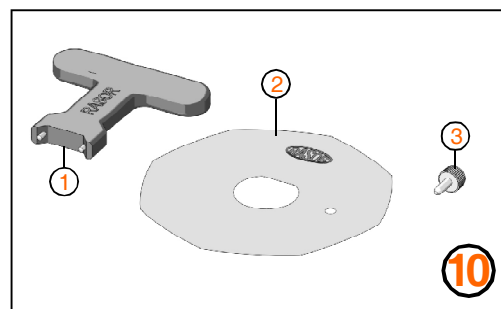
**Enviar el motor neumático completo a Rasor® en caso de problemas técnicos. Nunca desmontar el motor neumático para evitar que la garantía pierda su validez.**

## 15. SUSTITUCIÓN DE LA HOJA

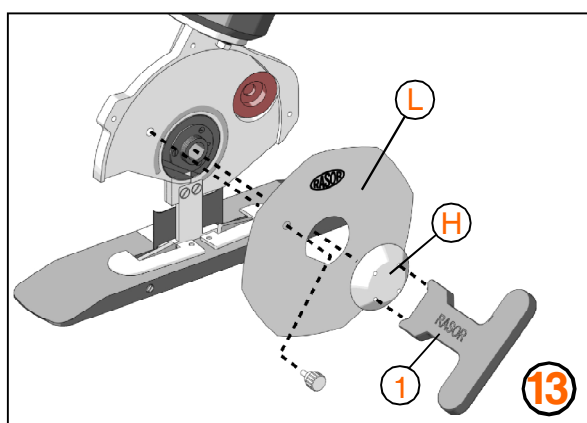
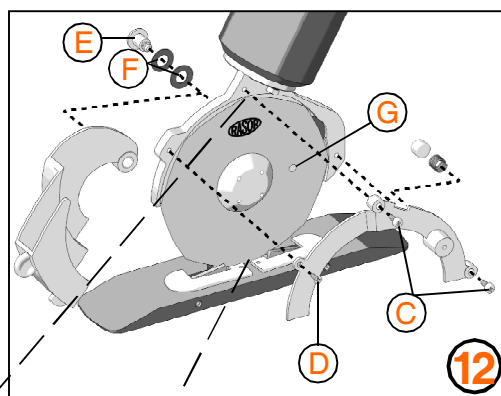
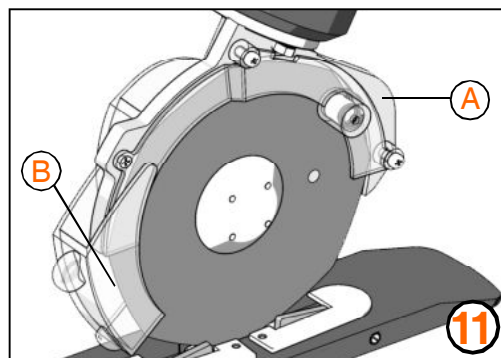
Si la hoja ya no fuera capaz de cortar (también después de haber efectuado la afiladura muchas veces) es necesario sustituirla. Para efectuar esta operación, utilizar la llave mariposa "1" y la punta de bloqueo de la hoja "3" (indicados en la figura 10).

Para la sustitución hacer lo siguiente:

- 1) Utilizar guantes de protección cumpliendo con el Decreto Legislativo italiano 81/08;
- 2) Quitar la protección de seguridad posterior fija "A" (véase figura 11) destornillando los tornillos de estrella "C" y el tornillo de estrella "D" mediante un destornillador (no entregado por el fabricante) como se indica en la figura 12. Quitar la protección de seguridad anterior móvil (véase figura 11) destornillando el perno "E" y extrayendo las dos arandelas "F" como indicado en la figura 12.
- 3) Introducir la punta "3" (véase figura 10) en el agujero "G", para poder bloquear la hoja (el agujero en la hoja tiene que coincidir con el de la estructura).
- 4) Utilizar la llave mariposa "1" para destornillar la tuerca "H" y quitar la hoja "L" (véase figura 13).
- 5) Sustituir la hoja desgastada con una nueva "2", teniendo cuidado con centrar la hoja en el engranaje, en la posición correcta, y acordarse de montarla con el lado que está marcado Rasor hacia el exterior de la unidad de corte.
- 6) Montar nuevamente el equipo y efectuar la afiladura.



ES  
11



## 16. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

### PROBLEMA

### SOLUCIÓN

El tejido no se corta o se bloquea entre la hoja y las contra-hojas

Verificar la integridad de las contra-hojas  
Verificar el tipo de tejido  
Afilar la hoja  
Verificar el espesor del tejido  
Verificar la compatibilidad entre hoja y tejido  
Verificar que la turbina gire correctamente  
Reducir la velocidad de avance

La unidad de corte produce ruido

Efectuar la lubricación  
Desmontar la hoja y quitar los residuos de material  
Verificar el silenciador  
Verificar el desgaste del par de engranaje

La unidad de corte se pone en marcha lentamente, funciona de manera intermitente o no arranca

Verificar la integridad del circuito neumático  
Programar la presión de trabajo a 6 bar

## 17. LISTA DE REPUESTOS / DIBUJO DE DESPIECE

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
12SHSS	HOJA 8-LADOS Ø 120 mm, DE ACERO H.S.S.	SW109000	MUELLE GRUPO DE LIADO Ø 6 mm	SW125501DT	SOPORTE EN L PARA ESTRUCTURA DE CORTE DOBLE	SW127600	TAPÓN DE CIERRE
FP012CPL	MOTOR COMPLETO REVERSIBLE	SW109100	COBERTURA AFILADOR CON COJINETE	SW125502	TORNILLO FIJ.SOPORTE EN L CORTE DOBLE	SW128600	GRUPO DE LIADO Ø 30x10x6, GRANO MEDIO
FP014	FILTRO SILENCIADOR CÓNICO	SW109200	TORNILLO FIJ. COBERTURA AFILADOR	SW1255DT	SOPORTE MOTOR CORTE DOBLE COMPLETO	SW1286CPL	GRUPO DE LIADO COMPLETO
SW104102	FIELTRO LUBRICADOR	SW109300	ARANDELA	SW125600	FIELTRO SUB-HOJA	T 101801	CLAVIA ELÁSTICA
SW104103	MUELLE FIETRO LUBRICADOR	SW121800-1P	TORNILLO SIN FÍN	SW126101	DISPOSITIVO DE GUÍA DE LA HOJA serie> 2001	T 104501	PARA ARANDELAS ABOMBADAS
SW1076S	MUELLE CON TORNILLO SIN CABEZA	SW121801CP L-1P	PAR ENGRANAJES COMPLETA	SW126102	CLAVIA POSICIONADORA	T 104700	COBERTURA ENGRASADOR
SW107900	TORNILLO FIJ. SOPORTE CONTRA-HOJA	SW124100	RESGUARDO PROTECCIÓN POSTERIOR	SW126103	TORNILLOS 2,5MA FIJ. CORONA	T 104800	ENGRASADOR
SW1080C	SOPORTE CONTRA-HOJA DT DERECHO	SW124101	TORNILLO 3x10 MA FIJ. RESGUARDO POSTERIOR	SW126201-1P	CORONA ENGRANAJE DE BRONCE	T 105000	TORNILLO 2.6MA FIJ. MUELLES DE BLOQUEO FILO
SW1080CS	SOPORTE CONTRA-HOJA DT IZQUIERDO	SW124102	TORNILLO 3x5 MA FIJ. RESGUARDO POSTERIOR	SW126300	ABRAZADERA BLOQUEO HOJA	T 105200	TORNILLO CON TUERCA FIJ. SOPORTE MOTOR
SW108100	CONTRA-HOJA DE METAL DURO DERECHA	SW1241CPL	UNIDAD PROTECCIÓN POSTERIOR	SW127201	COJINETE R6 ENGRANAJES serie> 2001	T 105300	ARANDELA
SW1081S	CONTRA-HOJA DE METAL DURO IZQUIERDA	SW124400	RESGUARDO PROTECCIÓN ANTERIOR	SW1274DT	BASE CORTE DOBLE mm 216x50x10	T 105400	CASQUILLO ANTIFRICCIÓN
SW108200	TORNILLO FIJ. CONTRA-HOJA	SW124402	TORNILLO FIJ. RESGUARDO ANTERIOR	SW1274DTC PL	BASE CORTE DOBLE mm 216x50x10 COMPLETA	T 107000	TORNILLO FIJ. BASE
SW108700	PERNO AFILADOR	SW1244CPL	UNIDAD PROTECCIÓN ANTERIOR	SW127500	DISPOSITIVO DE AJUSTE COJINETE ENGRANAJE	T 107500	LLAVE MONTAJE/DES MONTAJE HOJA
SW108800	MUELLE GRUPO DE LIADO Ø 11 mm	SW1249DT	MUELLE DE BLOQUEO FILO DERECHO	SW127501	TORNILLO SIN CABEZA FIJ. DISPOSITIVO DE AJUSTE	T 107600	PUNZÓN BLOQUEO HOJA
SW108900	CASQUILLO AFILADOR	SW1249DTS	MUELLE DE BLOQUEO FILO IZQUIERDO	SW127502	ARANDELA	T 107900	GRASA LUBRICANTE



dal 1946

---

# GARANTÍA

La unidad de corte Rasor® Elettromeccanica S.r.l. tiene una garantía de 12 meses desde la fecha indicada en la última página de este manual, salvo diferentes acuerdos escritos.

La garantía cubre todos los defectos de los materiales y de fabricación, y permite la sustitución de los repuestos o la reparación de los componentes defectuosos sólo si efectuados por nosotros y en nuestro taller.

En caso de devolución para reparación en garantía, **el cliente está obligado a enviar a Rasor® la máquina completa. No se admiten reparaciones con garantía de un componente separado de la máquina.**

El material a reparar deberá ser enviado en PORTE PAGADO.

Una vez terminada la reparación, el equipo será enviado al Cliente en PORTE DEBIDO.

La garantía no incluye la intervención de nuestros técnicos en el lugar de instalación del equipo, ni su desmontaje.

Si fuera necesaria la presencia de uno de nuestros técnicos, el trabajo efectuado será facturado a los precios vigentes, más los gastos de traslado y de viaje.

La garantía no incluye:

- ☞ Daños causados por un uso o montaje incorrectos;
- ☞ Daños causados por agentes exteriores;
- ☞ Daños causados por negligencia o mantenimiento insuficiente;
- ☞ Las hojas y los productos sujetos a desgaste.

## CADUCIDAD DE LA GARANTÍA:

- ☞ Si hay morosidad u otros incumplimientos de contrato;
- ☞ Si se efectúan reparaciones o cambios en nuestra unidad de corte sin nuestra autorización;
- ☞ Si el número de serie es adulterado o borrado;
- ☞ Si el daño es causado por un uso incorrecto, así como mal trato, golpes, caídas y otras causas extrañas al funcionamiento normal del equipo;
- ☞ Si el equipo resulta desmontado, desarreglado o reparado por personal no autorizado por Rasor® Elettromeccanica S.r.l.;
- ☞ Si el equipo se utiliza para fines diferentes de los indicados en el presente manual.

Las reparaciones efectuadas en garantía no interrumpen la duración de la misma.

**Para cualquier pleito el Foro de Competencia es el de Milano.**

Les agradecemos anticipadamente la atención que pondrán en leer este manual y les rogamos que nos señalen eventuales sugerencias que consideran puedan hacerlo más completo.

---



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Se certifica bajo nuestra responsabilidad que el equipo especificado abajo está conforme con los requisitos de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE y con las normas técnicas UNE EN 414:2002, UNE EN ISO 12100:2010.

Las pruebas de ruido han sido efectuadas de conformidad con la Norma UNE EN ISO 11202:2010.

La unidad de corte FP120DT ha sido fabricada a regla de arte.

Además se declara que los Bienes en cuestión están conformes con las normas en vigor en materia de seguridad y de higiene del trabajo aplicable al material mismo según previsto por el Decreto Legislativo italiano 81/08. Los Bienes mencionados arriba no forman parte de los considerados en el anexo IV de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

1. Categoría: **UNIDAD DE CORTE NEUMÁTICA**
2. Constructor: **RASOR®ELETTRMECCANICA S.R.L.**
3. Tipo: **FP120DT**
4. Número de serie: .....
5. Año de fabricación: .....
6. País de fabricación: **ITALIA**
7. Datos adicionales: .....

Vencimiento de la garantía:

12 meses fecha factura o resguardo fiscal

**RASOR ELETTRMECCANICA S.R.L.**  
**CUTTING EQUIPMENTS**

  
(Firma)



**Revendedor autorizado**  
*(Sello)*